

# ALUMINUM POWDER FUNNELS - SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL

Aluminum Powder Funnel

Aluminum Powder Funnel, .22 to .30 Caliber



## Attributes

- Name: SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL
- Manufacturer: SATERN
- Product no.: 749003016
- Mfr. No.: 570-32 22-30 CAL UNIVERSAL
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224),243/6 mm (.243),25 Caliber (.257),264/6.5 mm (.264),270/6.8 mm (.277),284/7 mm (.284),30 Caliber (.308)
- Delivery weight: 0.045kg
- Shipping height: 64mm
- Shipping width: 74mm
- Shipping length: 102mm

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Aluminum Powder Funnels Satern 22 to 30 Caliber](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Embudo de Polvo de Aluminio SATERN 22 a 30 Calibre](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour l'Entonnoir à Poudre en Aluminium SATERN 22 à 30 Calibre](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per Imbuto per Polvere in Alluminio SATERN 22 a 30 Calibro](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Aluminium Powder Funnels Satern 22 til 30 Kaliber](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lejka do Proszku Aluminiowego SATERN](#)
- [Suomi: ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání hliníkového práškového trychtýře SATERN 22 až 30 kalibr](#)

# Sicherheitshinweise für den ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir beim präzisen Befüllen von Pulver in deine Munition zu helfen. Es ist wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise zu beachten, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt für deinen speziellen Kaliberbereich geeignet ist (22 Caliber, 243/6 mm, 264/6.5 mm, 284/7 mm, 30 Caliber, 25 Caliber, 270/6.8 mm).
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Informiere dich über die Sicherheitsvorschriften in deinem Land oder deiner Region bezüglich der Verwendung von Pulver und Munition.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Produkt in einem gut belüfteten Bereich, um die Ansammlung von Dämpfen zu vermeiden.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung.
- Achte darauf, dass keine Funken oder offenen Flammen in der Nähe sind, während du das Produkt verwendest.
- Vermeide es, das Produkt zu überladen. Fülle nur die empfohlene Menge Pulver ein.
- Halte das Produkt stabil, um ein Umkippen oder Auslaufen des Pulvers zu verhindern.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

- Stelle sicher, dass der Pulvertrichter sauber und frei von Rückständen ist, bevor du ihn verwendest.
- Wähle den passenden Adapter für deinen Kaliberbereich und befestige ihn am Pulvertrichter.
- Halte den Pulvertrichter über die Munition und fülle das Pulver langsam ein. Achte darauf, dass der Trichter richtig positioniert ist, um ein Verschütten zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig, ob der Trichter sicher an seinem Platz bleibt, während du das Pulver einfüllst.
- Nach dem Gebrauch, reinige den Pulvertrichter gründlich mit einer geeigneten Bürste und bewahre ihn an einem trockenen Ort auf.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Wenn das Produkt beschädigt ist, stelle sicher, dass es sicher verpackt ist, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zu diesem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Sie können dir spezifische Informationen und Unterstützung bieten.

Bitte beachte, dass du auch unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden melden solltest. Halte dich über Rückrufinformationen auf der EU Safety Gate Plattform auf dem Laufenden, um sicherzustellen, dass du über alle Sicherheitsupdates informiert bist.

Vielen Dank, dass du diese Sicherheitsrichtlinien befolgst, um eine sichere Nutzung des ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for Aluminum Powder Funnels Satern 22 to 30 Caliber

## Introduction

Thank you for choosing the Aluminum Powder Funnel, designed for use with .22 to .30 caliber ammunition. This guide provides essential safety instructions to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this guide carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the funnel for any signs of damage or wear.
- Avoid using the funnel if it shows any signs of defects or damage.
- Follow all local laws and regulations regarding the handling and use of ammunition.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always use the funnel in a wellventilated area.
- Avoid contact with any flammable materials while using the funnel.
- Do not use the funnel for any other purpose than transferring powder into cartridges.
- Wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling ammunition.
- Ensure that the funnel is securely placed before pouring powder to avoid spills.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Ensure that you have a clean workspace free from clutter.
- Gather all necessary materials, including the funnel and the ammunition you will be using.

### 2. Using the Funnel

- Place the funnel securely on top of the cartridge case.
- Ensure that the funnel fits snugly to prevent powder spillage.
- Slowly pour the powder into the funnel, ensuring that it flows directly into the cartridge case.
- Avoid overfilling the cartridge to prevent accidents.

### 3. PostUse Care

- After use, clean the funnel with a soft brush or cloth to remove any powder residue.
- Store the funnel in a safe, dry place away from direct sunlight and moisture.

## Disposal Instructions

- Dispose of the funnel in accordance with local regulations regarding metal products.
- If the funnel is damaged beyond repair, ensure that it is recycled properly to minimize environmental impact.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the safety or usage of the Aluminum Powder Funnel, please contact the manufacturer or your local distributor.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Aluminum Powder Funnel. Always prioritize safety and adhere to local regulations when handling ammunition. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Embudo de Polvo de Aluminio SATERN 22 a 30 Calibre

## Introducción

Gracias por elegir el Embudo de Polvo de Aluminio SATERN, diseñado para facilitar la carga de pólvora en cartuchos de diferentes calibres. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el embudo fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté familiarizada con su uso.
- Utiliza el embudo únicamente para su propósito previsto: la carga de pólvora en cartuchos.
- Inspecciona el embudo antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Guarda el embudo en un lugar seco y seguro, lejos de fuentes de humedad y calor.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses el embudo si está dañado o si presenta signos de desgaste.
- Mantén el área de trabajo bien ventilada al manipular pólvora.
- Usa gafas de protección y guantes al cargar pólvora para evitar el contacto directo.
- Evita fumar o tener fuentes de ignición cerca durante el uso del embudo.
- No sobrecargues el embudo; sigue las recomendaciones del fabricante para la cantidad de pólvora.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Reúne todos los materiales necesarios: embudo, pólvora, cartuchos y herramientas de carga.

### 2. Uso del Embudo:

- Selecciona el calibre adecuado del embudo para el cartucho que vas a cargar.
- Coloca el embudo firmemente en la boca del cartucho.
- Vierte la pólvora lentamente en el embudo, asegurándote de no derramar.
- Retira el embudo con cuidado una vez que hayas terminado de cargar el cartucho.

### 3. Limpieza:

- Limpia el embudo después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Usa un paño seco y suave; evita el uso de productos químicos agresivos.

## Instrucciones de Eliminación

- Si decides desechar el embudo, asegúrate de hacerlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de aluminio.
- No tires el embudo en incendios o fuentes de calor, ya que puede liberar sustancias tóxicas.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso del Embudo de Polvo de Aluminio SATERN, por favor, consulta con el fabricante o el punto de venta donde adquiriste el producto.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones y directrices para disfrutar de una experiencia segura y efectiva al utilizar el Embudo de Polvo de Aluminio SATERN.

# Instructions de Sécurité pour l'Entonnoir à Poudre en Aluminium SATERN 22 à 30 Calibre

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour l'Entonnoir à Poudre en Aluminium SATERN 22 à 30 Calibre. Ce produit est conçu pour faciliter le chargement de munitions dans les calibres suivants : 22 Caliber (.223.224), 243/6 mm (.243), 264/6.5 mm (.264), 284/7 mm (.284), 30 Caliber (.308), 25 Caliber (.257), et 270/6.8 mm (.277). Il est essentiel de suivre ces instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que l'entonnoir est utilisé uniquement pour le chargement de poudre à canon et non pour d'autres substances.
- Garde l'entonnoir hors de portée des enfants et des animaux.
- Inspecte l'entonnoir avant chaque utilisation pour détecter toute usure ou dommage.
- Ne pas utiliser l'entonnoir si tu remarques des fissures ou des déformations.
- Utilise l'entonnoir dans un environnement bien ventilé pour éviter l'accumulation de vapeurs.
- Porte des lunettes de protection et des gants appropriés lors de l'utilisation de l'entonnoir pour éviter tout contact avec des substances dangereuses.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne jamais diriger l'entonnoir vers toi ou vers d'autres personnes pendant le chargement de la poudre.
- Évite de surcharger l'entonnoir pour éviter les déversements et les accidents.
- Ne laisse jamais l'entonnoir sans surveillance pendant qu'il est rempli de poudre.
- Assuretoi que l'entonnoir est bien fixé à la cartouche avant d'ajouter la poudre.
- Ne pas utiliser d'outils ou d'objets pointus pour ajuster ou pousser la poudre dans l'entonnoir.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assuretoi que ton espace de travail est propre et dégagé.
- Rassemble tous les matériaux nécessaires : entonnoir, poudre, cartouches et outils.

### 2. Installation :

- Place l'entonnoir sur la cartouche de manière sécurisée.
- Vérifie que l'entonnoir est bien en place et stable avant de commencer à ajouter la poudre.

### 3. Utilisation :

- Verse lentement la poudre dans l'entonnoir.
- Surveille le niveau de la poudre pour éviter les débordements.
- Une fois le chargement terminé, retire l'entonnoir délicatement.

## Instructions de Mise au Rebut

- L'entonnoir en aluminium peut être recyclé. Consulte les réglementations locales pour le recyclage des métaux.
- Ne jette pas l'entonnoir dans des déchets non recyclables.
- Si l'entonnoir est endommagé, assuretoi de le mettre au rebut de manière sécurisée pour éviter tout

risque.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'utilisation de cet entonnoir, consulte les autorités locales ou les organismes de réglementation de la sécurité des produits. Il est important de rester informé sur les rappels et les mises à jour concernant la sécurité des produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces instructions de sécurité, tu contribues à garantir une utilisation sûre et responsable de l'Entonnoir à Poudre en Aluminium SATERN 22 à 30 Calibre. Merci de respecter ces directives pour ta sécurité et celle des autres.

# Guida di Sicurezza per Imbuto per Polvere in Alluminio SATERN 22 a 30 Calibro

## Introduzione

Grazie per aver scelto l'Imbuto per Polvere in Alluminio SATERN 22 a 30 Calibro. Questo prodotto è progettato per facilitare il riempimento di cartucce con polvere da sparo. È importante seguire attentamente le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare l'imbuto in un'area ben ventilata e lontano da fonti di ignizione.
- Non utilizzare l'imbuto per scopi diversi da quelli previsti.
- Tieni l'imbuto e la polvere da sparo lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Controlla regolarmente l'imbuto per eventuali danni o usura. Non utilizzare un imbuto danneggiato.
- In caso di emergenza o incidente, contatta le autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per evitare il contatto diretto con la polvere da sparo.
- Non sovraccaricare l'imbuto oltre la capacità raccomandata.
- Evita di inclinare l'imbuto durante il riempimento per prevenire versamenti accidentali.
- Non utilizzare strumenti metallici per aiutare il riempimento, in quanto potrebbero danneggiare l'imbuto o causare scintille.
- Segui sempre le istruzioni del produttore riguardo alla quantità di polvere da utilizzare per ogni calibro.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati di avere a disposizione un'area di lavoro pulita e ordinata.
- Rimuovi eventuali oggetti estranei dall'area di lavoro.

### 2. Uso dell'Imbuto:

- Scegli il calibro appropriato dell'imbuto in base alla cartuccia da riempire.
- Posiziona l'imbuto sopra la cartuccia in modo sicuro.
- Versa lentamente la polvere da sparo nell'imbuto, assicurandoti di non superare il limite di capacità.
- Una volta riempita, rimuovi l'imbuto con attenzione e assicurati che non ci siano residui di polvere nell'area di lavoro.

### 3. Pulizia dell'Imbuto:

- Dopo ogni utilizzo, pulisci l'imbuto con un panno asciutto per rimuovere eventuali residui di polvere.
- Non utilizzare acqua o solventi per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare il materiale dell'imbuto.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il prodotto e la polvere da sparo residua secondo le normative locali e nazionali per i rifiuti pericolosi.
- Non gettare l'imbuto nella spazzatura domestica. Contatta le autorità locali per le istruzioni di smaltimento corrette.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto.

## **Conclusione**

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro e responsabile dell'Imbuto per Polvere in Alluminio SATERN 22 a 30 Calibro. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Bruksanvisning for Aluminium Powder Funnels Satern 22 til 30 Kaliber

## Introduksjon

Takk for at du valgte Aluminium Powder Funnels fra Satern. Dette produktet er designet for å gi en trygg og effektiv måte å fylle krutt i patroner av forskjellige kalibre. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre sikker bruk og for å forstå hvordan du skal håndtere, bruke, og avhende produktet på en trygg måte.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet oppfyller sikkerhetsstandardene for ikkematvarer i henhold til EU GPSR.
- Unngå å bruke produktet på en måte som ikke er angitt i denne bruksanvisningen.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til myndighetene.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer via EU's Safety Gateplattform.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene mot støv og små partikler.
- Unngå å bruke produktet i områder med høy risiko for brann eller eksplosjon.
- Sørg for at arbeidsområdet er godt ventilert.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller viser tegn på slitasje.
- Hold produktet rent og fritt for fremmedlegemer.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Sørg for at du har alle nødvendige materialer og verktøy før du begynner.
- Kontroller at det valgte kaliberet er kompatibelt med trakten (22 Caliber, 243/6 mm, 264/6.5 mm, 284/7 mm, 30 Caliber, 25 Caliber, 270/6.8 mm).

### 2. Installasjon:

- Plasser trakten på en stabil overflate.
- Fest trakten sikkert til beholderen som skal brukes til å fylle krutt.

### 3. Bruk:

- Hell kruttet forsiktig i trakten.
- Unngå å overfylle trakten; sørg for at det er tilstrekkelig plass til at kruttet kan strøme fritt.
- Når du er ferdig, fjern trakten forsiktig fra beholderen.

### 4. Rengjøring:

- Rengjør trakten etter bruk for å fjerne rester av krutt.
- Oppbevar trakten på et tørt sted for å unngå korrosjon.

## Avfallsinstruksjoner

- Avhending av produktet skal skje i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Sørg for at produktet ikke kastes i vanlig husholdningsavfall, men følg spesifikke retningslinjer for

metallavfall.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. De vil kunne gi deg mer informasjon og støtte.

Vi takker for at du valgte Aluminium Powder Funnels fra Satern. Vi ønsker deg en trygg og effektiv bruk!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lejka do Proszku Alumiiniowego SATERN

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lejka do proszku alumiiniowego SATERN, przeznaczonego do kalibrów od 22 do 30. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wygodzie użytkowania. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj lejka wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego lejka.
- Przechowuj lejek w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.

## Szczególne Środki Ostrożności

- Upewnij się, że lejek jest czysty przed użyciem, aby uniknąć zanieczyszczenia proszku.
- Nie używaj lejka do innych substancji niż proszek przeznaczony do ładowania amunicji.
- Zachowaj ostrożność podczas napełniania lejka, aby uniknąć rozlania proszku.
- Nie używaj lejka, jeśli jesteś zmęczony lub rozproszony, aby zminimalizować ryzyko wypadków.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Przed użyciem upewnij się, że lejek jest wolny od zanieczyszczeń.
2. Umieść lejek na stabilnej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu się.
3. Napełnij lejek odpowiednią ilością proszku, nie przekraczając jego pojemności.
4. Po napełnieniu ostrożnie przechyl lejek, aby przelać proszek do pojemnika.
5. Po zakończeniu użycia oczyść lejek z resztek proszku i przechowuj go w bezpiecznym miejscu.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj lejek zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych.
- Nie wrzucaj produktu do ognia ani nie poddawaj go działaniu wysokich temperatur.
- Zgłoś wszelkie niebezpieczne odpady do lokalnych służb zajmujących się odpadami.

## Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych, co pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z lejka do proszku alumiiniowego SATERN.

# ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää tuotetta.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos se on kostea tai likaantunut.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista ja onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinkutsupäivitykset.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että käytät oikeaa kaliiperia, joka on merkitty tuotteeseen (22 Caliber, 243/6 mm, 264/6.5 mm, 284/7 mm, 30 Caliber, 25 Caliber, 270/6.8 mm).
- Käytä suojavarusteita, kuten käsineitä ja suojalaseja, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Tarkista, että kaikki osat ovat ehjiä ja mukana ennen asennusta.
- Valitse työskentelyalue, joka on tasainen ja turvallinen.
- Aseta jauhekuppi tukevasti paikalleen ennen käyttöä.

### 2. Käyttö:

- Aseta haluamasi kaliiperin mukainen jauhekuppi tukevasti aseeseen.
- Kaada jauhe varovasti kuppiin, varmistaen, ettei jauhetta valu yli.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla paikoillaan ennen laukaisua.
- Puhdista tuote käytön jälkeen huolellisesti ja säilytä se turvallisessa paikassa.

## Hävittämishjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätahuoltopalveluihin saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai myyjään. He voivat tarjota lisätietoja tuotteen turvallisuudesta ja käytöstä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia, kun käytät ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL tuotetta. Noudata aina näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja onnistuneen käyttökokemuksen.

# Säkerhetsinstruktioner för ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL

## Introduktion

Tack för att du valt ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL. Denna produkt är utformad för att underlätta hanteringen av pulvret för olika kalibrar. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen innan du använder produkten.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du hanterar pulvret.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Använd produkten på en stabil och plan yta för att undvika olyckor.
- Undvik att överfylla tratten för att förhindra spill.
- Håll produkten borta från värme och direkt solljus.
- Använd inte produkten om du är osäker på dess skick eller funktion.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Kontrollera att alla delar av tratten är intakta och rena.
- Välj rätt kaliber för ditt behov (22 Caliber, 243/6 mm, 264/6.5 mm, 284/7 mm, 30 Caliber, 25 Caliber, 270/6.8 mm).

### 2. Användning:

- Placera tratten på en stabil yta.
- Fyll tratten med önskat pulver, se till att inte överfylla.
- Låt pulvret flöda försiktigt ner i behållaren.
- Efter användning, rengör tratten noggrant för att förhindra kontaminering.

### 3. Avslutning:

- Kontrollera att inga rester av pulvret finns kvar i tratten.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering för metallprodukter.

- Om produkten är skadad eller inte längre behövs, ta den till en återvinningscentral.

## **Kontaktinformation för vidare stöd**

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av ALUMINUM POWDER FUNNELS SATERN 22 TO 30 CALIBER POWDER FUNNEL, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

# Návod k bezpečnému používání hliníkového práškového trychtýře SATERN 22 až 30 kalibr

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili hliníkový práškový trychtýř SATERN 22 až 30 kalibr. Tento produkt je navržen tak, aby usnadnil manipulaci s práškovými náplněmi pro různé kalibry. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte trychtýř na prach v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, aby se minimalizovalo riziko nehod.
- Zajistěte, aby děti a domácí zvířata neměly přístup k pracovnímu prostoru.
- Při používání trychtýře noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte trychtýř na poškození a opotřebení. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte ihned používat.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je trychtýř čistý a bez zbytků.
- Při plnění trychtýře se vyvarujte přelévání, které by mohlo způsobit únik prášku.
- Nikdy nepoužívejte trychtýř k jiným účelům, než k jakým je určen.
- Snažte se minimalizovat kontakt s práškovými látkami, které mohou být dráždivé nebo nebezpečné.
- V případě jakýchkoli nehod nebo úniků okamžitě vyhledejte pomoc.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava pracovního prostoru:

- Vyberte si dobře osvětlené místo s dostatečným prostorem pro práci.
- Ujistěte se, že pracovní plocha je stabilní a čistá.

### 2. Použití trychtýře:

- Umístěte trychtýř na stabilní povrch.
- Zkontrolujte, zda je trychtýř správně umístěn a stabilní.
- Pomalu nalijte práškovou náplň do trychtýře, aby nedošlo k přelévání.

### 3. Údržba a čištění:

- Po každém použití důkladně vyčistěte trychtýř, aby se odstranily veškeré zbytky prášku.
- Uložte trychtýř na suchém místě, aby se předešlo korozi.

## Pokyny pro likvidaci

- Trychtýř likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je trychtýř poškozen, zvažte jeho recyklaci, pokud je to možné.
- Nikdy nevyhazujte trychtýř do běžného odpadu, pokud obsahuje zbytky prášku.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, neváhejte se obrátit na výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo produktu a další relevantní informace.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a přispíváte k bezpečnému používání hliníkového práškového trychtýře SATERN 22 až 30 kalibr.